



**ASIA** Päätös pilaantuneen maa-alueen puhdistamista koskevan ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaisen ilmoituksen johdosta.

#### **TOIMINNANHARJOITTAJA JA OSOITE**

Oy Teboil Ab  
Bulevardi 26  
00120 HELSINKI

#### **PUHDISTETTAVA ALUE JA SEN SIJAINTI**

Kohde sijaitsee Oulun kaupungissa, osoitteessa Koivukarintie 1 kiinteistöllä 564-404-31-47.

#### **ILMOITUKSEN PERUSTE**

Pilaantuneen maa-alueen puhdistamisesta on tehtävä ilmoitus ympäristönsuojelulain 78 §:n 2 momentin perusteella.

#### **VIRANOMAISEN TOIMIVALTA**

Ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaan ilmoitus käsitellään Elinkeino- liikenne ja ympäristökeskuksessa (ELY-keskus).

#### **ASIAN VIREILLETULO**

Ilmoitus on jätetty Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle 26.4.2010 ja sitä on täydennetty 26.5.2010.

#### **ALUEEN KUVAUS, TUTKIMUKSET JA PUHDISTAMINEN**

Kohde sijaitsee Oulun kaupungissa Koivukarintiellä. Golder Associates Oy on suorittanut Oy Teboil Ab:n toimeksiannosta alueella ympäristöteknisen tutkimuksen.

Kiinteistöllä on toiminut polttoaineiden jakeluasema yli 20 vuoden ajan. Kiinteistöllä sijaitsee mittarikenttäkatos, neljä maanalaista säiliötä ja öljynerotin. Asema suljetaan kesällä 2010, jolloin kaikki polttoaineiden jakeluun ja varastointiin liittyvät laitteistot ja rakenteet puretaan kiinteistöltä.

Kohteen pilaantuneisuutta on tutkittu vuonna 2000 ja maaperää on kunnostettu kesällä 2001 mittarikentän alueella jakelulaitteistojen ja viemärointien muutostöiden yhteydessä.

Kohde ei sijaitse luokitellulla pohjavesialueella. Pohjaveden arvellaan virtaavan länteen kohti Kempeleenlahtea.

Kohteen piha-alue on pääosin asfaltoitu. Säiliöiden täyttöalueelta ja mittarialueilla pintavedet ohjataan keräilykaivoihin ja sieltä öljynerottimeen. Osa pintavesistä imeytyy maaperään.

Kohde on merkitty asemakaavassa huoltoasemarakennusten korttelialueeksi (LH). Lähimmät asuinrakennukset sijaitsevat noin 100 m etäisyydellä kohteesta länteen.

### **Tutkimukset ja selvitykset**

Kohteessa toteutettiin maaperän pilaantuneisuuden tutkimus marraskuussa 2009. Tutkimukset kohdistettiin mittarikentälle, nykyiselle ja entiselle säiliöalueille sekä puretun huoltoasemarakennuksen alueelle.

Toukokuussa 2010 tutkimuksia täydennettiin ELY-keskuksen pyynnöstä vielä kahdella maaperänäytteellä ja yhdellä pohjavesinäytteellä. Lisätutkimukset toteutettiin toukokuussa 2010.

### **Analyysitulokset**

Kohteessa havaittiin ylemmät ohjearvot ylittäviä TVOC –pitoisuuksia mittarikentällä (S2/3 m) 3825 mg/kg ja vanhalla säiliöalueella (S4/2m) 1080 mg/kg. Lisäksi näytteessä S4/2m todettiin hiilivetyjakeita C<sub>10</sub>-C<sub>21</sub> 1850 mg/kg. Alemmat ohjearvot ylittäviä pitoisuuksia todettiin näytteessä S2/6m (MTB+TAME 12 mg/kg, bentseeni 0,39 mg/kg) ja näytteessä S3/3m (TVOC 196 mg/kg).

Pohjavesinäytteissä ei havaittu analyysitarkkuusrajan ylittäviä pitoisuuksia haihtuvia hiilivetyjä.

### **Yhteenveto**

Kohteessa havaittiin ylemmän ohjearvon ylittäviä pitoisuuksia (TVOC, dieselöljy). Pilaantunutta maata arvioidaan olevan noin 280 – 400 m<sup>2</sup> laajuisella alueella noin 2100–3900 tonnia.

Tutkimukset, tutkimustulokset ja kunnostussuunnitelma ilmenevät tarkemmin Golder Associates Oy:n ympäristöarviointiraportista ja maaperän kunnostuksen yleissuunnitelmasta (projektinnumero 09 502 16 0380) ja hakijan 19.4.2010 päiväystä ilmoituksesta.

## **ILMOITUKSEN KÄSITTELY**

Kunnostuksesta on oltu yhteydessä Oulun seudun ympäristötoimen ympäristötarkastajaan Matti Tynjälään puhelimitse 27.5.2010. Hänellä ei ollut huomautettavaa asian johdosta.

## **YMPÄRISTÖKESKUKSEN RATKAISU JA PERUSTELUT**

Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus on tarkastanut ilmoituksen ja hyväksyy siinä tarkoitetun alueen puhdistamisen esitetyn ilmoituksen mukaisesti seuraavin ehdoin:

1. Kunnostus on toteutettava hakijan 19.4.2010 päivätyyn ilmoituksen ja Golder associates Oy:n laatiman kunnostussuunnitelman (projektinnumero 09 502 16 0380) mukaisesti. Ennen kunnostustyön aloittamista on kunnostuksesta ilmoitettava Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulun kaupungin ympäristöviranomaiselle. Ennen töiden aloittamista on pidettävä alkukatselmus ja lopussa loppukatselmus, ellei näitä katsota työn kannalta tarpeettomiksi. Ennen töiden aloittamista on Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulun kaupungin ympäristöviranomaiselle

ilmoitettava työmaan ympäristötekniinen asiantuntija. Ennen töiden aloittamista on töistä ilmoitettava tarvittaessa myös lähinaapureille.

**2. Maaperän kunnostuksen tavoitetaso on Valtioneuvoston asetuksen (214/2007) ylempi ohjearvotaso:**

- Raskaat öljyhiilivedyt (C22-C40)	2000 mg/kg
- Keskitisleet (C10-C21)	1000 mg/kg
- Haihtuvat hiilivedyt (C5-C10)	500 mg/kg
- MTB+TAME	50 mg/kg
- Bentseeni	1 mg/kg
- Tolueneeni	25 mg/kg
- Etyylibentseeni	50 mg/kg
- Ksyleenit	50 mg/kg

Massanvaihdon yhteydessä maaperän pilaantuneisuutta on seurattava kenttätestein pilaantuneisuuden rajaamiseksi. Alueen rajausta on varmistettava laboratorioanalyysillä. Pilaantuneet maat on toimitettava luvalliseen käsittelypaikkaan. Kuljettaessa pilaantuneita maita luvalliseen käsittelypaikkaan on huolehdittava, että maa-aines ei aiheuta esim. pölyhaittaa ympäristöön. Tarvittaessa kuormat on kasteltava tai peitettävä pressuilla. Mikäli massanvaihtokaivantoihin kertyy vettä, on sen pilaantuneisuus varmistettava ja tarvittaessa poistettava pilaantunut vesi ja toimitettava se luvalliseen vastaanottoaikaan tai johdettava öljynerotuskäsittelyyn.

3. Jos kunnostustyön aikana ilmenee oleellista muutosta suunnitelmaan, tästä on ilmoitettava ELY-keskukselle ja Oulun kaupungin ympäristöviranomaiselle. ELY-keskus hyväksyy mahdolliset muutokset. Kunnostuksesta on tehtävä loppuraportti kolmen kuukauden kuluessa loppukatselmuksesta. Raportti on toimitettava ELY-keskukselle ja Oulun kaupungin ympäristöviranomaiselle. Loppuraportista tulee lisäksi tehdä tiivistelmä julkishallinnon sähköistä lomakepalvelua käyttäen (www.suomi.fi, Pilaantuneen maaperän puhdistamisen loppuraporttitiivistelmä YM027)

### **Päätöksen voimassaolo**

Tämä päätös on voimassa toistaiseksi.

### **Perustelut**

ELY-keskuksen käsityksen mukaan kunnostaminen ilmoituksessa esitetyllä tavalla ja edellä mainituin ehdoin täyttää ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaiset vaatimukset. Kohteen pilaantuneen alueen laajuus ja maaperän pilaantumisen aste on riittävästi selvitetty, puhdistamisessa noudatetaan yleisesti käytössä olevaa hyväksyttävää puhdistusmenetelmää ja toiminnasta ei aiheudu ympäristön muuta pilaantumista.

Päätöksessä mainitut ehdot ovat tarpeen terveys- ja ympäristöhaittojen ehkäisemiseksi.

### **Sovelletut oikeusohjeet**

Ympäristönsuojelulaki (86/2000) 75 §, 78 §, 96 §, 105 §

Ympäristönsuojeluasetus (169/2000) 26 §, 27 §

Valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (214/2007)

## **MAKSU JA SEN PERUSTELUT**

**Maksu 1056 €**

Valtioneuvoston asetuksessa elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2010 määrätään julkisoikeudellisten suoritteiden maksuista. Päätöksen mukaan maksu pilaantuneen maa-alueen kunnostusta koskevasta käsittelystä määräytyy käytetyn työajan mukaan (48 euroa/h). Tämän ilmoituksen käsittelyyn on käytetty aikaa 22 tuntia.

### **Sovelletut oikeusohjeet**

Valtion maksuperustelaki (150/1992)

Valtioneuvoston asetus elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2010 (1097/2009)

## **PÄÄTÖKSESTÄ TIEDOTTAMINEN**

### **Päätös hakijalle**

#### **Jäljennös maksutta:**

Oulun seudun ympäristötoimi liikelaitos  
Golder Associates Oy  
Suomen ympäristökeskus

## **MUUTOKSENHAKU**

Tähän päätökseen ja päätöksen käsittelystä perittyyn maksuun saa hakea muutosta valittamalla Vaasan hallinto-oikeuteen 28.6.2010 mennessä.

Valitusoikeus on:

- sillä, jonka oikeutta tai etua asia saattaa koskea;
- rekisteröidyllä yhdistyksellä tai säätiöllä, jonka tarkoituksena on ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuinympäristön viihtyisyyden edistäminen ja jonka toiminta-alueella kysymyksessä olevat ympäristövaikutukset ilmenevät;
- toiminnan sijaintikunnalla ja muulla kunnalla, jonka alueella toiminnan ympäristövaikutukset ilmenevät;
- alueellisella ELY-keskuksella sekä toiminnan sijaintikunnan ja vaikutusalueen kunnan ympäristönsuojeluviranomaisella;
- muulla asiassa yleistä etua valvovalla viranomaisella.

Valitusosoitus on liitteenä.

Yksikön päällikön sijainen  
Ympäristönsuojelu

Paula Ala-aho

Tarkastaja

Taija Haurinen

## VALITUSOSOITUS

### Valitusviranomainen

Tähän päätökseen tyytymätön saa hakea siihen muutosta **Vaasan hallinto-oikeudelta** valituskirjelmällä.

### Valitusaika

Valitusaika on **kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä**. Valitusaikaa laskettaessa ei antopäivää oteta lukuun. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, lauantai, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluaatto tai juhannusaatto, valitusaika jatkuu vielä seuraavan arkipäivän.

### Valituksen toimittaminen

Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava Vaasan hallinto-oikeuden kirjaamoon. Valituskirjelmän voi toimittaa perille henkilökohtaisesti, postitse, lähetin välityksellä telekopiona tai sähköpostitse. Toimitustavasta riippumatta valituskirjelmä on toimitettava niin ajoissa, että se on perillä viimeistään valitusajan päättyessä klo 16.15.

### Valituskirjelmän sisältö ja liitteet

Valituskirjelmässä on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi; sekä
- 3) perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta, sekä postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valituskirjelmään on liitettävä:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä;
- 2) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, jollei päämies ole valtuuttanut häntä suullisesti Vaasan hallinto - oikeudessa. Asianajajan ja yleisen oikeusavustajan tulee kuitenkin esittää valtakirja ainoastaan, jos hallinto - oikeus niin määrää.

### Oikeudenkäyntimaksu

Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain (701/1993) nojalla säädetyn VNA:n 924/2008 mukaisesti muutoksenhakijalta peritään asian käsittelystä Vaasan hallinto-oikeudessa oikeudenkäyntimaksuna 89 euroa. Mainitussa laissa on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

### Vaasan hallinto-oikeuden yhteystiedot

käyntiosoite:	Korsholmanpuistikko 43
postiosoite:	PL 204, 65101 Vaasa
puhelin:	vaihde 010 36 42611; telekopio 010 36 42760
sähköposti:	vaasa.hao@om.fi
aukioloaika:	klo 8 - 16.15